

Asset Based Finance
"Finance"

التمويل المستند على الأصول
"التمويل"

IMPORTANT NOTICE

This document sets out key information about the Finance. You should read it thoroughly. Please note that RAKBANK does not provide financial advice. In case of any doubt or if you require any further clarity, we strongly recommend seeking professional advice from a qualified independent financial advisor.

This is not a legal contract – it does not bind you to take, or us to provide, the Finance. The Finance will be documented in an application form which will include all the terms and conditions applicable to the Finance.

We are The National Bank of Ras Al Khaimah (P.S.C.) - Islamic Banking Division (the "Bank"), a commercial bank regulated and licensed by the Central Bank of UAE. You may serve notices on us at our postal address or by email to the addresses specified below:

Address: P.O. Box 1531, Dubai, UAE

Customer Service: +971 4 213 0000

Email: contactus@rakbank.ae

1. Description of the Finance

The Finance is provided to business customers who require finance to procure RTA registerable new or used commercial assets such as commercial vehicles, construction equipment finance such as cranes, excavators, forklifts etc.

2. Product Type

The Finance is an Islamic Sharia compliant product. The Finance can be structured under two (2) different Sharia concepts i.e. Murabaha or Ijarah, depending on the purpose of the finance.

1. Murabaha – Financing the purchase of Sharia Compliant goods (vehicle) / Construction equipment after the Bank has acquired the title to and the procession of such Assets and subsequently sell it to the customer based on the Customer's Promise to Purchase.
2. Ijarah – Financing the purchase of certain vehicles/goods/ medical equipment after the Bank has acquired the title to and the procession of such Assets and subsequently lease it to the customer based on the Customer's Promise to Lease.

Sharia pronouncement/FATWA is available on the Bank's website www.rakbank.ae (under Islamic > About Us > Product Fatwas).

3. Product Suitability

Suitable for customers who are looking for:

- Finance for new / used assets to support business procurements
- Flexible repayment periods of upto 48 months
- Funding upto 90% finance to value (LTV) across a wide array of brands and vehicles.
- Refinancing existing mortgage free assets.

4. Requirements & Eligibility

To apply for the Finance, you must: (a) have a valid Trade License; (b) provide other business documents such as Memorandum of Articles, Power of Attorney; (c) provide details pertaining to assets desired to be procured along with other banking or financing assessment information / documentation; and (d) meet the Bank's criteria's follow.

تنبيه هام

يعرض هذا المستند المعلومات الأساسية للتمويل. وبذلك، يتطلب منكم قراءته جيداً، ويرجى الملاحظة بأن رابك بنك لا يقدم مشورة مالية. في حالة وجود أي شك أو إذا كنتم بحاجة إلى مزيد من الوضوح، فإننا نوصي بطلب مشورة مهنية من مستشار مالي مستقل مؤهل.

هذا المستند لا يعتبر عقد قانوني – فهو لا يلزمكم أو يلزمنا بتقديم التمويل. سيتم التقدم الرسمي للتمويل في نموذج طلب الذي يتضمن جميع الشروط والأحكام المطبقة.

نحن بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.) – قسم الخدمات المصرفية الإسلامية ("البنك"). بنك تجاري منظم ومرخص من خلال البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. يمكّنكم إرسال الإشعارات عبر العنوان البريدي أو عبر البريد الإلكتروني المذكور أدناه:

العنوان: ص.ب. 1531، دبي، الإمارات العربية المتحدة

خدمة العملاء : +971 4 213 0000

بريد إلكتروني: contactus@rakbank.ae

1. وصف التمويل

يتم تقديم التمويل لعملاء الأعمال الذين يحتاجون إلى تمويل لشراء أصول تجارية جديدة أو مستعملة وقابلة للتسجيل لدى هيئة الطرق والمواصلات مثل المركبات التجارية وتمويل معدات البناء مثل الرافعات والحفارات والرافعات الشوكية، إلخ.

2. نوع المنتج

التمويل هو تمويل إسلامي متوافق مع الشريعة الإسلامية. يتم تنظيم التمويل وفقاً لمبدأين شرعيين مختلفين، بمعنى آخر مبدئي المرابحة أو الإجارة، وذلك بناءً على غرض التمويل.

1. المرابحة – تمويل شراء السلع بما يتوافق مع الشريعة الإسلامية (السيارة) / معدات البناء وبعد أن يحصل البنك على حق ملكية بهذه الأصول وتجهيزها، ويقوم ببيعها للعميل بناءً على وعد الشراء.
2. الإجارة – تمويل شراء بعض المركبات / البضائع / المعدات الطبية بعد حصول البنك على حق ملكية هذه الأصول وتجهيزها، ويقوم بتأجيرها لاحقاً للعميل بناءً على تعهد العميل بالتأجير.

تتوفر الفتوى /الرأي الشرعي على موقع البنك www.rakbank.ae (تحت قسم الإسلامية > عن رابك الإسلامي > فتاوى المنتجات).

3. مدى ملائمة المنتج

مناسب للعملاء الذين يبحثون عن:

- تمويل الأصول الجديدة / المستعملة لدعم الإجراءات التجارية
- فترات سداد مرنة تصل إلى 48 شهراً
- تمويل يصل إلى 90% من قيمة التمويل عبر مجموعة واسعة من العلامات التجارية والمركبات.
- إعادة تمويل الأصول القائمة الخالية من الرهن العقاري.

4. المتطلبات وأهلية القبول

يمكنكم التقدم للحصول على التمويل، شريطة: (أ) حيازة رخصة تجارية سارية، (ب) تقديم مستندات العمل الأخرى مثل عقد التأسيس، توكيل رسمي (ج) تقديم البيانات المتعلقة بالأصول المراد شرائها إلى جانب معلومات / مستندات التقييم المصرفي أو التمويل الأخرى (د) إستيفاء المعايير التالية الخاصة بالبنك.

Parameters	Criteria
Age	<ul style="list-style-type: none"> Minimum 21 years old Maximum 65 years old
Turnover (TO)	Minimum Turnover: AED 1Mn *Turnover to be as per latest bank statements credit summation on semiannually or annualized basis, supported by latest audited financials as and when required.
Length of Business (LOB)	Minimum 3 years

Note: The above are not exhaustive and subject to change from time to time and meeting the above criteria shall not construe as meeting Bank's overall eligibilities requirements. The above are applicable to the extent of new finance application only and the approval maybe granted subject to meeting the Bank's internal policy at the Bank's sole discretion.

5. Key Features



مبالغ تمويل تصل إلى 35 مليون درهم إماراتي. يمكن الأخذ بالإعتبار مبالغ أعلى اعتماداً على الملف الشخصي للعميل ومتطلباته
Finance amounts up to AED 35 million.
Higher amounts can be considered depending on client profile and requirement



التمويل متاح لكل من الأصول الجديدة والمستعملة
Finance available for both new and used assets



فترات سداد مرنة تصل إلى 48 شهراً
Flexible payment periods of up to 48 months

6. Processing Time

Your Finance, if approved, will be processed within 3 business days of signing the Facility Documents / Finance application form and submission of all required documents and information to us.

Such documents and information should be in a form acceptable to the Bank. The Bank, on receipt of all information and documents, may request further information and documents to support the submission.

7. Profit Rates/Rental Rates and Computation

- Profit rate/Rental Rates ranges from 4% to approximately 4.75% flat per annum, but does not exceed 8.75% reducing per annum.
- All Finance are disbursed upon approval at the reducing rates.

Computation:

All values stated below are assumptions for the purpose of simulation of the amortization schedule only; the final terms of the Finance will be conveyed at the stage of approval.

Finance Amount	AED 100,000
Finance Tenor	12 Months
Profit Rate	7.47%
Monthly Commitment	8,674.36
Note: Monthly Commitment is Equated Monthly Installment (EMI)	
Disbursal Date	25 June 2022
Life Takaful Contribution Rate	0.0158% p.m. of the finance outstanding per key-person covered (paid monthly along with the Monthly Commitment) [This is indicative, and could change at the stage of finance sanction]

المعايير	المقياس
العمر	<ul style="list-style-type: none"> حد أدنى 21 عاماً حد أقصى 65 عاماً
فترة دوران الإئتمان	الحد الأدنى لفترة الدوران: 1 مليون درهم إماراتي * تكون فترة الدوران وفقاً لأحدث كشف ائتمان للبيانات المصرفية على أساس نصف سنوي أو سنوي، مدعوماً بأخر البيانات المالية المدققة عند الاقتضاء.
مدة الأعمال	3 أشهر كحد أدنى

ملحوظة: لا يمثل المذكور بعاليه قاعدة ويخضع للتغيير من وقت لآخر ولا يجب أن يفسر استيفاء المعايير المذكورة أعلاه على أنه استيفاء لمتطلبات الأهلية الإجمالية للبنك. وينطبق ما سبق على نطاق طلب التمويل الجديد فقط، وربما تكون الموافقة الممنوحة رهنا باستيفاء السياسة الداخلية للبنك وفقاً لتقدير البنك المطلق.

5. الخصائص الأساسية



فترات سداد مرنة تصل إلى 48 شهراً
Flexible payment periods of up to 48 months

6. فترة إتمام الطلب

إذا تمت الموافقة على التمويل، فسيتم صرفه خلال 3 أيام عمل من توقيع مستندات التمويل/ نموذج طلب التمويل وتقديم جميع المستندات والمعلومات المطلوبة.

يجب أن تكون هذه المستندات والمعلومات بالشكل المقبول للبنك، وقد يطلب البنك، عند استلام جميع المعلومات والمستندات، مزيداً من المعلومات والوثائق، لدعم تقديم الطلب.

7. معدلات واحتساب الربح/الإجارة

- يتراوح معدل الربح/الإجارة للتمويل من 4% إلى 4.75% تقريباً وهو معدل ثابت سنوياً، ولكنه لا يتجاوز 8.75% متناقص سنوياً.
- يتم صرف جميع التمويلات عقب الموافقة عليها بمعدلات متناقصة.

طريقة الاحتساب:

جميع الأرقام المذكورة أدناه افتراضية لغرض محاكاة جدول السداد فقط. سيتم بيان الشروط النهائية للتمويل في مرحلة الموافقة.

مبلغ التمويل	100,000 درهم إماراتي
مدة التمويل	12 شهراً
معدل الربح	7.47%
الإلتزام الشهري	8,674.36
ملاحظة: الإلتزام الشهري هو القسط الشهري المتساوي	
تاريخ الصرف	25 يونيو 2022
معدل المساهمة للتكافل على الحياة	0.0158% شهرياً من القرض المستحق لكل شخص مؤمن عليه (يُدفع شهرياً مع الأقساط الشهرية المتساوية) [هذا إرشادي، ويمكن أن يتغير في مرحلة الجزاء المالي]

- (a) If a flat rate is quoted, at the stage of disbursal, the Bank will convert the same to a reducing rate to draw out the payment schedule.
- (b) Profit will be calculated daily as: Principal outstanding x profit rate x 1 day / 360 days. The accumulated amount of this profit for one Monthly Commitment date (from the previous Monthly Commitment date), will be charged on the next Monthly Commitment date.
- (c) The residual Monthly Commitment amount after profit allocation will be allocated towards principal recovery.

(أ) إذا تم تحديد معدل ثابت، في مرحلة الصرف، فسيقوم البنك بتحويله إلى معدل متناقص لإستنتاج جدول السداد.

(ب) يتم احتساب الربح يومياً على النحو التالي: أصل المبلغ المستحق x معدل الربح x يوم واحد / 360 يوماً. سيتم تحصيل المبلغ المتراكم لهذا الربح خلال الفترة الإلتزامية الشهرية (من تاريخ الإلتزام الشهري للشهر السابق)، وذلك من خلال تاريخ الإلتزام الشهري التالي.

(ج) يتم تخصيص قيمة الإلتزام الشهري المتبقي بعد تخصيص مبلغ الربح لسداد المبلغ الأساسي للتمويل.

Payment hierarchy under this Finance is as below:

- Overdues
- Profit amount
- Finance principal payment
- Fees and Charges

يكون التسلسل الهرمي لسداد هذا التمويل كما يلي:

- المتأخرات
- مبلغ الربح
- مبلغ السداد الأساسي للتمويل
- الرسوم والمصروفات

8. Fees & Charges

Processing, Due Diligence and Documentation Fees (one time)	An amount not exceeding 1% of the Finance amount is payable at the time of each Finance disbursement.
Al Etihad Credit Bureau check fee	AED 100
Issuance of Liability Certificate	AED 500
Administrative Charges in respect of Early settlement of Finance (partial/full)	5% of the settled amount
Permanent Release Charges (per Asset) to be paid when mortgage release is requested	AED 100
Donation amount fee will be charged if the Monthly Commitment due is not paid by the due date.	AED 250 for late payment; and AED 250 for return of Monthly Commitment post-dated cheque (PDC), direct debit authorization (DDA) instruction, standing instruction.

- In addition, there may be standard fees which apply to your dealings with us. Our schedule of fees can be found at www.rakbank.ae (under Islamic > Business Finance > Equipment Finance > Information & Tools > Service & Price Guide).
- VAT at the current rate of 5% will be levied on the Bank's fees and charges, as applicable under UAE law.

8. الرسوم والمصروفات

رسوم المعالجة، والعناية والتوثيق (تُدفع مرة واحدة)	يتعين سداد مبلغ لا يتجاوز نسبة 1% من مبلغ التمويل، عند صرف كل تمويل.
رسوم الإستعلام لدى هيئة الإتحاد للمعلومات الائتمانية	100 درهم إماراتي
إصدار شهادة المديونية	500 درهم إماراتي
السداد المبكر للتمويل (جزئية/ كاملة)	5% من المبلغ الأساسي المُسدد
رسوم فك الرهن الدائم (لكل أصل) تُدفع عند طلب فك الرهن	100 درهم إماراتي
سيتم فرض رسوم التبرع إذا لم يتم دفع الإلتزام الشهري عند تاريخ الإستحقاق.	250 درهم إماراتي عند تأخر سداد الدفعة، و250 درهم إماراتي عند إرتجاع الشيك المؤجل للإلتزام الشهري، تعليمات تفويض الخصم المباشر، التعليمات الدائمة.

- تتوفر تفاصيل الرسوم والمصروفات الخاصة بالخدمات على موقع البنك على شبكة الأنترنت (تحت قسم الإسلامية > تمويل الأعمال > المعلومات والأدوات > دليل الخدمات والأسعار).
- سيتم فرض ضريبة القيمة المضافة بالمعدل الحالي البالغ 5% على رسوم وتكاليف البنك، كما هو مطبق بموجب قانون دولة الإمارات العربية المتحدة.

Warnings

- An approval for the Finance once sanctioned is only valid for 90 days from the date of approval, and the Finance disbursement must be completed before that so as not to lose time, failing which re-approvals need to be sought internally. Extension beyond 90 days is at the Bank's discretion and subject to internal approvals.
- If you pay off the Finance prior to the due date, you will pay prepayment charges at the rates described above.
- If you are late in payment or fail to make a payment on the due date, you will pay donation amount charges at the rates described above; and profit will continue to apply on the aggregate finance outstanding (which will include the unpaid profit posted to the finance account).
- If you fail to make a payment, or otherwise breach the Finance terms, this will be considered a default and the Bank will be entitled, among other things, to:
 - (a) Charge a donation amount as defined in the Offer Letter for non-compliance to finance sanction terms;
 - (b) Cancel the Finance and demand and demand full payment immediately;
 - (c) Report the default to the appropriate regulatory authorities including the UAE Central Bank and Al Etihad Credit Bureau and credit rating agencies, which will affect your credit rating;
 - (d) Bring legal proceedings against you.

تحذيرات

- تكون الموافقة على التمويل بمجرد اعتمادها سارية المفعول لمدة 90 يوماً فقط من تاريخ الموافقة، ويتعين إكمال صرف التمويل قبل هذا الموعد لتجنب خسارة الوقت، وإلا فسيتعين طلب إعادة الموافقات داخلياً. يجوز التمديد لأكثر من 90 يوماً وفقاً لتقدير البنك مع مراعاة الموافقات الداخلية.
- إذا تم سداد التمويل قبل تاريخ الإستحقاق، عندئذ يتعين دفع رسوم السداد المبكر بالمعدلات الموضحة أعلاه.
- إذا تأخرتم في السداد أو تخلفتم عن السداد في تاريخ الإستحقاق، عندئذ يتعين دفع رسوم التبرع بالمعدلات الموضحة أعلاه، وسيستمر تطبيق الربح على إجمالي مبلغ التمويل القائم (والذي سيتضمن الأرباح غير المدفوعة التي تم ترحيلها إلى حساب التمويل).
- إذا فشلتم في سداد دفعة أو خالفتم شروط التمويل بشكل أو بآخر، فسوف يعد هذا إخلال وسيحق للبنك من بين أمور أخرى، أن:
 - (أ) فرض مبلغ التبرع المحدد في خطاب العرض نتيجة عدم الإلتزام بشروط التمويل؛
 - (ب) إلغاء التمويل والمطالبة بالسداد الكامل على الفور؛
 - (ج) الإبلاغ عن التقصير إلى السلطات التنظيمية المناسبة بما في ذلك البنك المركزي الإماراتي وشركة الاتحاد للمعلومات الإئتمانية ووكالات التصنيف الإئتماني الأخرى، مما سيؤثر على التصنيف الإئتماني الخاص بكم
 - (د) إتخاذ الإجراءات القانونية ضدكم.

9. Risks & Limitations

- All the types of vehicles / equipment to be financed under the Finance have to be part of the Bank's approved list of vehicles / manufacturer /dealers.
- The Bank will pay the dealer directly.
- Last Monthly Commitment amount may vary depending on moratorium period, changes in floating rate indices, and payment delays.
- Finance tenor may vary post sanction depending on Monthly Commitment deferrals sought from the bank, payment delays and pricing variation.
- If you fail to make any payment due under the Finance or otherwise breach our terms, we reserve the right to repossess the asset(s), and liquidate / sell the same to settle the outstanding amount.
- The Bank may reject requests for Monthly Commitment deferral if payments are irregular or if there are cheque / direct debit system (DDS) returns in the last 12 months or if the request does not meet the Bank's internal risk policy requirements.

9. المخاطر والقيود

- يتعين أن تكون جميع أنواع المركبات / المعدات التي سيتم تمويلها بموجب التمويل جزءاً من قائمة السيارات / الشركات المصنعة / الوكلاء المعتمدين لدى البنك.
- سيقوم البنك بالدفع إلى الوكيل مباشرة.
- يجوز أن تختلف قيمة الإلتزام الشهري الأخير وفقاً لفترة التأجيل، والتغيرات في مؤشرات الأسعار العائمة، وتأخر سداد الدفعات.
- يجوز أن تختلف مدة التمويل بعد الموافقة وفقاً لتأجيلات سداد الإلتزامات الشهرية المطلوبة من البنك، وتأخيرات السداد وتغير الأسعار.
- إذا تخلفتم عن سداد أي دفعات مستحقة بموجب التمويل أو خالفتم شروطنا بأي طريقة أخرى، فإننا نحتفظ بالحق في إستعادة الأصل (الأصول)، إذا كان ذلك ممكناً وتصفيته/بيعه لتسوية المبلغ المستحق.
- يجوز للبنك رفض طلبات تأجيل الإلتزامات الشهرية إذا كانت المدفوعات غير منتظمة أو إذا كان هناك شيكات / نظام خصم مباشر مرتجعة خلال آخر 12 شهراً أو إذا كان الطلب لا يفي بمتطلبات سياسة المخاطر الداخلية للبنك.

10. Customer Obligations

You need to:

- Pay all Monthly Commitment and other amounts due on the due dates without delay;
- Review this document and all other terms & conditions set out in the facility documents / application form in detail;

10. إلتزامات العميل

يتعين على العميل ما يلي:

- سداد جميع الإلتزامات الشهرية والمبالغ الأخرى المستحقة في مواعيد الإستحقاق دون تأخير؛
- مراجعة هذا المستند وجميع الشروط والأحكام الأخرى المنصوص عليها في مستندات التمويل/ نموذج الطلب بالتفصيل؛

- Regularly check our website (www.rakbank.ae) for updates;
- Notify the Bank in writing if there is a change in your business income details, contact details, postal or location address, financial details or any other material information as declared in the facility documents / application form or otherwise conveyed to the Bank;
- Notify the Bank in writing prior to making any changes to ownership or management of the Company as was declared during the application process and seek consent; and
- Notify the Bank in writing if you wish to prepay your Finance prior to its maturity.

11. Key Terms & Conditions

- The Bank may amend the features, fees, charges, terms & conditions of the Finance on 60 days' notice to you in advance.
- The Bank may amend the profit rates for the Finance on 30 days' notice to you in advance.

21. Cooling Off Period (Your Right to Cancel)

You are entitled to cancel the Finance within 5 business days of signing the Facility Documents / Application and we cannot advance the Finance until this period expires. To cancel the finance, you must inform us within this period, and if you do cancel, you will need to pay us the fees disclosed in the Facility Documents / application form.

You can waive the right to the cooling off period to be able to disburse the Finance immediately by indicating this to us in writing.

I/ We confirm that I/ we have been provided with this Key Fact Statement prior to my application for the Finance and have read and understood this Key Fact Statement.

I/We confirm that I/we have been provided with the array of products available in the Bank and I/we have selected this product at my/ our own will.

This Key Fact Statement is valid for 30 days from the date of signature.

Name

Date

Signature

For feedback or complaints, email contactus@rakbank.ae, call 04 213 0000, or visit our website.

- الإطلاع على موقعنا الإلكتروني (www.rakbank.ae) بانتظام لمتابعة التحديثات؛
- إخطار البنك كتابياً إذا كان هناك تغيير في بيانات إيرادات الأعمال أو التواصل، أو العنوان البريدي أو الموقع أو البيانات المالية، أو تغيير نشاط العمل أو أي معلومات جوهرية أخرى وفقاً للمذكور في مستندات التمويل/ نموذج الطلب؛
- إخطار البنك كتابياً قبل إجراء أي تغييرات على ملكية الشركة أو إدارتها كما هو مُعلن خلال معالجة الطلب وطلب الموافقة؛ و
- إخطار البنك كتابياً عند الرغبة في إجراء السداد المبكر للتمويل قبل موعد استحقاقه.

11. الشروط والأحكام الرئيسية

- يجوز للبنك تعديل خصائص، رسوم، مصاريف، شروط وأحكام التمويل في غضون 60 يوماً من إخطاركم مقدماً.
- يجوز للبنك تعديل معدلات الربح الخاص بالتمويل في غضون 30 يوماً من إخطاركم مقدماً.

12. فترة التهدئة/ فترة إلغاء الشراء (لديكم الحق في الإلغاء)

يحق للعميل إلغاء التمويل خلال 5 أيام عمل اعتباراً من تاريخ توقيع مستندات التمويل/ الطلب ولن يتم صرف التمويل حتى إنتهاء هذه الفترة. لإلغاء طلب التمويل، يتعين عليكم إبلاغنا خلال هذه المدة وإذا قمتم بالإلغاء، يتعين عليكم دفع الرسوم المذكورة في مستندات التمويل/نموذج الطلب.

يمكنكم التنازل عن الحق لفترة التهدئة/ فترة إلغاء الشراء إذا رغبتكم بصرف التمويل على الفور وذلك من خلال تقديم طلب التنازل لنا كتابياً.

أنا/ نحن نؤكد أنني/ أننا تمكنا من الحصول على مستند ملخص الحقائق الرئيسية هذا قبل تقديم طلبنا للحصول على التمويل وقمنا بقراءة وفهم ملخص الحقائق الرئيسية هذا.

أؤكد / نؤكد أنه تم تزويدي/ تزويدنا معلومات عن مجموعة المنتجات المتاحة من البنك وقمت/ قمنا باختيار هذا المنتج بإرادتي/ بإرادتنا.

ملخص الحقائق الرئيسية صالح لمدة 30 يوماً من تاريخ التوقيع.

الاسم

التاريخ

التوقيع

لأي ملاحظات أو للشكاوي، تواصل معنا عبر contactus@rakbank.ae أو قم بزيارة موقعنا على الإنترنت.